

QUELQUES MOTS TCHINOUCS ET SNÉOMUS.

Dieu.....	Sakalé-Tayé, (chef d'enhaut)	Shôc Siab, (chef d'en haut).
Homme.....	Man.....	Stobshe.
Femme.....	Tlutchiml.....	Sladai.
Petit garçon...	Tanas man.....	Tshatshashe.
Bon.....	Tloch.....	Tlôbe.
Chef.....	Tayé.....	Siab.
Chevreuril.....	Mawich.....	Skéguats.
Corps.....	Etluil.....	Biats.
Saumon.....	Salmon.....	Skuits.
Chien.....	Camux.....	Skumai.
Estomac.....	Tomtom.....	Sclédeguats.
Mort.....	Memmelust.....	Attebid.
Yeux.....	Siakus.....	Calob.
Manger.....	Makumac.....	Ohaltén.

J'espère que tu ne feras pas de reproche sur la longueur de ce journal, puisque tu l'as demandé ainsi. Il m'a coûté un peu de travail au milieu de mes occupations quotidiennes; mais cela n'est rien si je puis atteindre le but que je me propose, celui de plaire à un ami qui s'intéresse à mon sort.

Reçois donc ce petit ouvrage, mon cher Cyprien, comme un gage de mon sincère attachement et de l'amitié que n'ont pu affaiblir les 9,000 lieues que j'ai parcourues depuis que nous nous sommes séparés. Je finis enfin, mais à regret. Adieu, mon petit frère; sois heureux, que la paix soit avec toi, l'amour de notre bon maître notre sentier, et l'espérance notre soutien. Adieu.

Crois-moi, pour la vie,

ton plus fidèle ami et frère,

J. B. Z. BOLDUC, Ptre.